

The Newsletter of Centro Romero

La Puerta



SPRING '07

23 years of Service to the Latino Community

www.centroromero.org

Haciendo una Líder

The Making of a Leader

Over the years Centro Romero has been identified as a place where community residents have a chance to develop. A long time ago the founders saw the need in our families for support programs to develop skills to be able to have better opportunities in society. That is how every program and project was started at Centro Romero, including the Women's Leadership Program (WLP). Through the years the WLP has given hundreds if not thousands of women the chance to be a more active member of society by developing their attributes through different trainings, workshops and classes. Now, thanks to the leadership trainings offered by the WLP, parent leaders have become active partners in their kids' education by participating at the Local School Council meetings. There is also a group of parents from the program that are active members of the "No Child Left Behind" program, and also some participate in a local school program called "Parent Tutors."

A través de los años Centro Romero ha sido identificado como un lugar donde residentes de la comunidad tienen la oportunidad de desarrollarse. Hace mucho tiempo los fundadores de la organización vieron la necesidad de programas de apoyo en nuestras familias donde ellos pudieran desarrollar sus habilidades para tener mejores oportunidades en la sociedad. De esa manera cada programa y proyecto de Centro Romero inicio, incluyendo el programa de mujeres líderes. Durante estos años este programa le ha dado la oportunidad a cientos o miles de mujeres de ser mujeres activas en la sociedad ayudándoles a desarrollar sus atributos por medio de diferentes entrenamientos, talleres, y clases. Ahora, gracias a estos talleres y entrenamientos algunos padres líderes se han envuelto en la educación de sus hijos por medio de participación constante en el concilio escolar de su escuela. También hay un grupo de padres de nuestro grupo que son miembros activos del programa llamado "No Child Left Behind", inclusive algunos de ellos participan en un proyecto de la escuela local llamado "Padres Tutores".

We recently asked participants from the program what they felt or thought about the program. Here are their answers: Women in the advanced level of the Computer Lab Group said:

Nosotros le preguntamos recientemente a algunas participantes del programa avanzado de clases de computación lo que pensaban o sentían con respecto al programa y esto fue lo que dijeron:

"The leadership program meets every Friday in the morning for eight weeks. The program helps us as women to value and develop ourselves. We also have the opportunity to take different trainings like the Basic Computer Class and HIV prevention.

"El programa de liderazgo se reúne cada viernes por la mañana durante ocho semanas, y nos ayuda a nosotras como mujeres a superarnos y valorarnos a si mismas. También, tenemos la oportunidad de tomar diferentes talleres y clases como el programa de computación básica, y talleres o clases de VIH.

"Through the leadership group we have learned to use different computer programs like Microsoft Word and PowerPoint. We have also created different documents such as our resúmenes. We have become skilled at using the Internet to help us with our daily tasks.

"Aquí hemos aprendido a usar diferentes programas como lo son: Microsoft Word, y PowerPoint, así como también a redactar diferentes tipos de documentos tales como hacer un resume. También aprendimos como darle un mejor uso al Internet para buscar información necesaria para nuestras tareas diarias. Agradecemos toda la ayuda y paciencia a nuestro instructor Rolando Renteria, a si como a las personas que colaboran en el programa de liderazgo. En nombre de el grupo de liderazgo muchas Gracias."

"We want to thank our instructor, Rolando Renteria, and others who collaborate in the Women's Leadership Program. On behalf of the Women's Leadership Group, thanks him and Centro Romero for offering these training events."

CONTENIDO: IN THIS ISSUE:

- * 9 YOUTH PROGRAM
- * 8 LATINO YOUTH POWER
- * 10 VOLUNTEER STAR
- * 11 STAFF AND DONORS
- * 3 LEGAL NOTES
- * 5 WOMEN'S PROGRAM
- * 2 ANNOUNCEMENTS
- * 4 LEADERSHIP PROGRAM
- * 6 & 7 ADULT EDUCATION

From left to right:

Ana Sandoval,
 Maria Alicandro
 Martha Pineda
 Maricela Hernandez
 Guillermina Romero
 Elisa Salinas
 & Lidia Merlos



ANNOUNCEMENTS



**Table Sponsors of Centro Romero's
2006 Cena de Gala**

Charter One Bank
DePaul University
Hughes Socol Piers Resnick & Dym, Ltd.
Katz Law Office, Ltd.
Lake Shore Rehab Center
Protecta Home Loan
State Rep. Harry Osterman
Wintersteen & Dunning

BOARD MEMBERS

Aurora de la Torre (President)
Harelda Pereda (Vice President)
Guillermo Manzanares (Treasurer)
Luz Olivia Naranjo (Secretary)
Sandra Arellano
Carlos Bonilla
Phil Cordova
Marta Maldonado
Astrid E. Suarez
Daysi J. Funes (Ex Officio)



Washington Mutual

GOLD Sponsor of Centro Romero's 2006
Cena de Gala



**ATTENTION! CENA DE GALA 2007 DONORS WILL BE MENTIONED ON THE
NEXT ISSUE OF LA PUERTA...**

Citizenship workshops every Saturday
from 9 am till 12 pm at Centro Romero



June 9	July 7
June 16	& July 14
June 23	July 21
June 30	July 28



**CENTRO ROMERO
CAMPAMENTO DE FUTBOL
VERANO 2007**



**CENTRO ROMERO
SOCCER CAMP
SUMMER 2007**

Niños y Niñas 7-14 años
Desde 5 de Julio-10 de Agosto
Lunes a Viernes 9am- 12 pm
En Warren Park (Pratt y Western)

Boys and Girls 7-14 years old
From July 5th to August 10th
Monday to Friday 9am to 12pm
At Warren Park (Pratt y Western)

Registracion en:
Centro Romero
6216 N. Clark
Chicago, IL 60660
Para más información contacte a:
Doris Cabrera al:
773-508-5300

Registration at:
Centro Romero
6216 N. Clark
Chicago, IL 60660
For more information contact:
Doris Cabrera at
773-508-5300



HIV Testing
JUNE 15, 2007
1PM to 4PM
For info call to:
Rolando Renteria
(773) 508-5300 Ext. 11
r.renteria@centroromero.org

Interested in any of the calendar events?
Email us at
r.renteria@centroromero.org

¿Interesado en los eventos
del calendario?
Mande su email a
r.renteria@centroromero.org



The STRIVE Act

On May 23, 2007, Representatives Luis Gutierrez (D-IL) and Jeff Flake (R-AZ) introduced the bipartisan STRIVE Act (H.R. 1645) to the House. The proposed legislation intends to provide a comprehensive solution to immigration reform. The Bill, with a total of 39 sponsors, deals with (1) border enforcement; (2) interior enforcement; (3) employment verification; (4) new worker program; (5) visa reforms; (6) earned legalization of undocumented persons; and (7) certain additional miscellaneous measures.

Currently this bill sits in the House Committee awaiting further action, with a flurry of White House lobbying going on in the meantime. The White House, you may remember, had supported H.R. 4437, an extremely irrational anti-immigrant Bill. The STRIVE Act contains significant concessions to restrictionist pressures. The White House proposals appear even more difficult for the individual and the family.

Among the key provisions of the STRIVE Act are an increased emphasis on interior enforcement and enhanced employer sanctions. To accomplish this, there would be more Immigration and Customs Enforcement (ICE) agents per state and harsher penalties for both immigrants without employment authorization and employers who hire persons who are not authorized to be employed. Ultimately, heightened interior enforcement could lead to intensified workplace raids and an increased number of detentions.

Another important aspect of the STRIVE Act is an earned legalization proposal to provide an avenue towards citizenship. Under the STRIVE Act, undocumented immigrants already in the United States could eventually become green card holders and citizens. However the path to earned legalization would not be an easy one: undocumented immigrants would have to register themselves as "conditional non-immigrants," undergo background checks, pay a \$2,500 fine, and would only be able to apply for a green card after a period of at least 6 years and after first leaving the United States (called the "touch-back" requirement).

Overall, the sponsors of the STRIVE Act are attempting to lay a foundation for comprehensive reform, but at the same time, must preserve a bipartisan base to ensure passage before the elections. Thus, many of the irrational and anti-constitutional aspects of the old H.R. 4437 are becoming blended in the STRIVE Act with many of the rational and positive proposals of S. 1033, the old McCain / Kennedy Bill.

In summary, the STRIVE Act, a 697-page Bill, needs careful study. It appears to be a mixed bag, and may contain many elements harmful to the immigrant community and the family unit. At the same time, it contains a path to residency and citizenship that may potentially benefit many persons. CENTRO ROMERO encourages everyone to study the STRIVE Act and continue to advocate to protect the immigrant community, the family, and United States Constitutional values.

En el 23 de mayo de 2007, Representantes Luis Gutiérrez (D-IL) y Jeff Flake (R-AZ) presentaron su acto bipartidario STRIVE (H.R. 1645) a la Casa de Representantes. La legislación propuesta trata proveer una solución comprensiva a la reforma inmigratoria. El proyecto de ley, que tiene una suma total de 39 patrocinadores, se compone de las siguientes partes: (1) refuerzo de la frontera, (2) refuerzo del interior, (3) verificación de autorización de empleo, (4) un programa para trabajadores nuevos, (5) reformas de visas, (6) legalización de individuos indocumentados, y; (7) otras más medidas variadas. Actualmente, el proyecto de ley está en la Casa de Representantes esperando acción futura, mientras tanto, un frenesí de presiones sobre los legisladores de Casa Blanca esta ocurriendo. El proyecto de ley tiene concesiones significadas a las presiones restrictionistas. Las proposiciones de Casa Blanca se aparecen más difíciles por el individuo y la familia.

Una de las provisiones claves del acta, como se mencionó arriba, es aumentar el enforzamiento en el interior para reducir el número de inmigrantes ilegales que están en los EEUU en este momento. Para lograr esto, habría mas agentes por estado del Servicio de Inmigración y Control de Aduanas (ICE) y castigos más severos para inmigrantes ilegales y para empleadores quienes emplean a personas sin autorización de empleo. También aumentaría las redadas, detenciones y deportaciones.

Otro aspecto importante del STRIVE Act es el foco de atención en legalización merecida y en proporcionar una vía a la ciudadanía. Bajo el proyecto de ley, inmigrantes indocumentados podrían llegar a obtener "green card" y la ciudadanía. Sin embargo, el camino hacia legalización merecida no sería fácil: los inmigrantes indocumentados tendrían que inscribirse como "no inmigrantes condicionales," tener una investigación de antecedentes, pagar una multa de \$2,500, y solamente poder solicitar para una green card después de un periodo de 6 años y también tendrían salir.

En general, el STRIVE Act de Gutierrez y Flake intenta servir como una base sólida para la reforma comprensiva de inmigración, pero al mismo tiempo tienen que retener una base bipartidaria para asegurar su aprobación antes de las elecciones. Por eso, muchos de los elementos positivos del proyecto de ley anterior, que se llamaba el McCain-Kennedy Act (S. 1033), han sido eliminados o cambiados severamente y negativamente.

En resumen, el STRIVE Act, es un proyecto de ley de 697 paginas, necesita ser estudiado con cuidado, pero no hay tiempo suficiente antes que las campanas de electorales empiecen. Y puede contener muchos elementos peligrosos para la comunidad inmigrante y su familia. CENTRO ROMERO invita a todos estudiar el STRIVE Act y continuar abogando para proteger a la comunidad inmigrante, y la familia, y los valores de la Constitución de los Estados Unidos



ALL KIDS

**CUIDADO DE SALUD PARA TODOS LOS NIÑOS
HEALTH INSURANCE FOR ALL THE KIDS**



LEADERSHIP PROGRAM

¿Que es All Kids? Seguro medico para todos los niños en el estado de Illinois.

What is All Kids? A health insurance for all the kids in the state of Illinois.

¿Quien es eligible? Los niños de 18 años o menor. No importa el status legal, de los niños. Ciudadanos o no ciudadanos. No importa que tengan seguro de trabajo.

Who is eligible? Anyone under 18 years. Citizenship or legal residence does not matter; all the kids qualify, no matter their legal status. It does not matter if kids have insurance from parents job, they still may qualify.

¿Cuáles son los requisitos de ingreso? Con All Kids las familias no tienen un limite de ingreso.

What are the income requirements? With All Kids there are no limits to the income a family can have.

Para mas informacion contacte:
For more information you may contact:
(Rosario Salgado ó Evelyn Madrid)

LEADERSHIP HIV & COMPUTERS

We are excited for the turn out of Women's leadership training and computer classes of this session that started on Friday last month. This year we will have a wide variety of topics such as: self-esteem and trust, women's history, culture and religion, women's sexuality, strengths, community knowledge and others.

These trainings are eight weeks long and help the participants to have a better development on the community. After they complete the eight week series then we reinforce their skills by giving them access to an eight week training on basic computer skills.



Estamos muy felices por la respuesta de las mujeres de la comunidad que se inscribieron a los entrenamientos de liderazgo y clases de computación. Este año tendremos una gran variedad de temas tales como: Autoestima y auto confianza, la mujer en la historia cultura y religión, sexualidad de la mujer, fortalezas, conocimiento de la comunidad y otros más.

Estos entrenamientos son de ocho semanas y ayudan a los participantes a tener un mejor desarrollo dentro de la comunidad. Desees de completar el entrenamiento de ocho semanas después nosotros reforzamos sus habilidades a traves de un taller de ocho semanas de conocimientos básicos de computación.

*****Seguro medico para todos los niños*****

Ahora todos los niños de Illinois tienen acceso al cuidado de salud gracias al programa del Gobernador R. Blagojevich ****ALLKids**** sin importar su estado legal. En Centro Romero llenamos aplicaciones para este programa para más información llame a Ofelia González al 773 508 5300 X 18

Services of the Outreach and Interpretation Project

We provide information about public benefits: Medical Card, Food Stamps, Medicaid, and Kid Care.

- ☛ Referrals to low-cost medical services for people without insurance.
- ☛ Mobile interpretation assistance: taking clients to different public offices such as: Social Security, Public Aid, etc.
- ☛ Pre-natal classes and information about WIC, and MAC expecting moms are welcome, classes are completely free.

For more information, contact Ofelia González at 773-508-5300 X18.

Servicios del Proyecto de Alcance e Interpretacion

Información acerca de los beneficios Públicos, Tarjeta medica, estampillas de comida, Medicaid y Kid Care.

- ☛ Para personas sin seguro médico, les referimos a una clínica de bajo costo.
- ☛ Ayudamos a personas que necesiten ayuda en las distintas oficinas de beneficios públicos: Seguro Social, Ayuda Pública, etc.
- ☛ Se ofrecen clases prenatales, información de WIC, MAC. Mamás embarazadas son bienvenidas. Las clases son completamente gratis.

Para más información, contacte a Ofelia González al 773-508-5300 X18.

Durante este periodo, el programa de violencia doméstica realizó las siguientes actividades:

1. Día de San Valentín, en la cual madres y sus hijos e hijas construyeron una casita de galletas como símbolo para reforzar la unidad familiar y un vínculo de amistad.
2. Día internacional de la mujer, celebrado en el restaurante "El Arpa"; en el cual el grupo de apoyo tuvo la oportunidad de compartir un agradable momento con reflexión sobre la realidad de la mujer Latinoamericana, música, comida y baile.
3. Paseo al "Field Museum" en donde mamás, hijos e hijas pudieron pasar un rato agradable, adicionalmente pudieron enriquecer sus conocimientos sobre nuestro ancestros indo-americanos a través de la exposición de piezas arqueológicas.

NOTA DE AGRADECIMIENTOS:

La Iglesia Unity in Chicago ha sido nuestra patrocinadora para los regalos de navidad para las familias de nuestro programa a lo largo de muchos años. Pero en el último año nuestras relaciones se han ido fortaleciendo y para este año hemos recibido dos importantes donaciones

1. Durante el mes de Enero, el programa recibió \$1200 dólares que fueron usados para comprar muebles de emergencia para algunas familias de más escasos recursos.
2. Unity in Chicago a través de Compassionate Connections recaudaron la cantidad de \$5,000.00 dólares que fueron donados para el Programa de Violencia Doméstica por vía de The Marcon Foundation. Este dinero será destinado para satisfacer algunas necesidades tecnológicas del programa y algunas necesidades básicas como son comida y pases para el transporte público para aquellas familias que se encuentren en emergencia. Gracias por toda su generosidad y compromiso de querer compartir nuestra lucha y nuestros sueños por hacer un mundo mejor y más pacífico.

During this period, the Domestic Violence Program had the following activities:

In the past three month, the program conducted three activities. Mothers along with their children celebrated Valentine's Day by building a cookie house as a symbol in reinforcing family unity and strengthening the bonds of friendship. The support group celebrated International Women's Day at El Arpa Restaurant, by sharing music, food, dance and a precious moment by reflecting about the reality of Latin-American women. Mothers and their children enjoyed a field trip to the Field Museum. They spent quality time together and enriched their knowledge about the history of our Indian-American ancestors by the exhibition of historical pieces.

Our Thanks:

Unity In Chicago Church has been for years our sponsor for the Christmas gifts to the families in our program. In the past few months, Unity strengthened this relationship. The Domestic Violence program salutes them for two significant donations:

1. In January, the program received \$1,200 that was invested in emergency furniture for needy families.
2. In March, the Marcon Foundation, through Unity in Chicago and its Compassionate Connections program, donated \$5,000 to the Domestic Violence Program. The money will be used for technology needs, emergency food, bus passes, and other program needs.

Thank you for your generosity and commitment as well as wanting to share our fight and our dreams to make a better and more peaceful world.



St. Valentine's day



Field Museum Trip



Women's Group



Women's Group staff & Volunteers

INTERVIEW WITH MARIA TRINIDAD PEREZ DE VACA

ENTREVISTA CON MARIA TRINIDAD PEREZ DE VACA

The greatest achievements in the Adult Education Program are those of the students. While many students accomplish wonders every day in the classes, perhaps the most striking achievements are those of the Spanish Literacy students. We are regularly amazed at the high level of intelligence and determination that our students with little or no literacy in their native language demonstrate, both in their clever ways of adjusting and surviving without literacy, and in their determination and hard work in our Spanish Literacy classes. When students who came to our program with literacy



issues move on to our ESL or Citizenship programming, it is even more special to see. We'd like to share just such a case with you: Maria Trinidad Vaca de Perez. Maria has participated in our Spanish Literacy classes, as well as our Citizenship classes, and she recently passed her Citizenship Interview and became a United States Citizen this last fall. We interviewed Maria so that La Puerta readers can get a good sense of where our students are coming from, the obstacles they face to succeed, and how remarkable and important their accomplishments are.

Centro Romero (CR): How many years have you been living in the United States?

Maria Vaca (MV): Twenty-eight years.

CR: When did you begin to come to Spanish Literacy classes at Centro Romero?

MV: In November of 2005.

CR: Why did you decide to enroll?

MV: Because I wanted to learn like everybody else learns, I said to myself, "If everybody else can learn then I can learn too."

CR: Why did you decide to come to the United States?

MV: One of the reasons was that in my country the economic situation was very difficult, there wasn't any work and even less so for someone with no education. The other reason was my personal situation. My husband went far away to work and the time passed but he never returned, I was left alone with my 11 children, the youngest was 6 years old, I had to take care of them and push them forward, I had the courage to come to the United States without any money and without any help, only with faith in God.

CR: What was your level of education before you came to Centro Romero?

MV: Just the first year of elementary school.

CR: There are many reasons, cultural and economic, why some adults never learned to read or write as children. Could you tell us about yourself, your family, and where you grew up?

MV: I was born in Michoacán, Mexico, in a ranch called el Aguacate (the Avocado). In my house there were 13 people in the family, 11 women and two men. My family never went hungry because my father was a hard

Los logros más importantes en el Programa de Educación para Adultos son los de los estudiantes. Muchos de nuestros estudiantes adquieren logros diariamente, pero tal vez los más impresionantes son los que alcanzan los estudiantes de Alfabetización. Regularmente nos asombra el alto-nivel de inteligencia y determinación que tienen nuestros estudiantes con ninguna o poca habilidad de leer y escribir en su lengua nativa, su estrategia de sobre vivencia y el fuerte empeño que ponen a nuestras clases de Alfabetización. Es muy especial para nosotros ver como nuestros estudiantes los cuales vinieron al programa con dificultades para leer o escribir avanzan a las clases de Inglés o Ciudadanía. Queremos compartir un

caso como estos con ustedes: el de María Trinidad Vaca de Pérez. María ha participado en nuestras clases de Alfabetización y también de Ciudadanía. Ella pasó su entrevista para la Ciudadanía y se convirtió en ciudadana estadounidense el otoño pasado. Nosotros entrevistamos a María para que los lectores de La Puerta puedan tener una idea de donde vienen nuestros estudiantes, los obstáculos que enfrentan para alcanzar el éxito y que extraordinarios e importantes son sus logros.

Centro Romero (CR): ¿Cuántos años ha estado viviendo en Estados Unidos?

Maria Vaca (MV): Veintiocho años.

CR: ¿Cuándo usted empezó a venir a la clase de Alfabetización en Centro Romero?

MV: En enero del 2004.

CR: ¿Por qué decidió venir?

MV: Porque yo quería aprender como la demás gente, yo me decía a mi misma, "Si la demás gente aprende yo también puedo aprender."

CR: ¿Por qué decidió venir a Estados Unidos?

MV: Una de las razones fue que allá en mi país era muy difícil la situación económica, no había trabajo y menos para alguien que no tiene ninguna preparación. La otra razón fue mi situación, mi esposo se fue a trabajar lejos, paso el tiempo y nunca mas regresó. Yo me quede sola con mis 11 hijos, el más pequeño tenía 6 años de edad. Yo tenía que mantenerlos y sacarlos adelante. Tuve el valor de venirme a Estados Unidos sin dinero, sin ayuda y sólo con la Fe de Dios.

CR: ¿Cuál era su educación antes de venir a Centro Romero?

MV: Sólo el primer año de primaria

CR: Hay muchas razones culturales y económicas por las cuales los adultos que no saben leer y escribir no aprendieron cuando eran niños. ¿Podría decirnos algo acerca de su usted, su familia y el lugar donde creció?

MV: Yo nací en Michoacán, México en un rancho que se llama el Aguacate. En mi casa fuimos trece de familia, once mujeres y dos hombres. Mi familia nunca pasó hambre porque mi papá era muy trabajador; él tenía tierras y las sembraba, también tenía ganado. En el campo se trabaja seis meses y seis meses se descansa. De niña mi papá nos llevaba a trabajar al campo, mien-



worker, he had some land and he farmed it, and also we had livestock. In the country he worked six months and rested the other six months. When I was a child, my father used to take us to work the fields, while my mother prepared meals for us children and the other workers.

CR: Why did you not attend school as a child?

MV: Because there weren't any schools near where I lived, and the closest was very far from the ranch. My oldest sister and I asked our father to let us go to school, but he didn't want us to; we kept on insisting until finally he let us go. We had to live in our aunt's house because it was closer to the school. My father let us attend only the first grade.

CR: In the past, how did your inability to read and write affect your daily life?

MV: When I came to this country everything was even more difficult—reading the street signs, advertisements—everything around me. Because I was alone raising my children, I had to work from one day to the next without knowing how to read and write. It was difficult, especially paying the bills. When my kids went to school, I couldn't help them with their homework.

CR: Tell us a little about your experience in the Spanish Literacy Program. What was difficult for you? What did you like the most about the program?

MV: The most difficult part for me was the mathematics. What I liked the most about the Program was that the teachers had a lot of patience and explained things very well.

CR: After you completed the Spanish Literacy Program, you enrolled in the Citizenship classes. Why did you decide to become a Citizen?

MV: I decided to become a Citizen in the first place to be an example for my children. I promised myself this year that I would become a Citizen.

CR: What did you like the most and what was the most difficult thing about the Citizenship classes?

MV: What I liked the most was learning about the history of the United States and how politics work here. For me the most difficult thing was learning the names of the Presidents because they are in English.

CR: Tell us about your Citizenship interview—was it hard? Did the preparation in the classroom help you?

MV: For me the interview was not very difficult. The preparation was very good; the teacher, Walter, taught us with a lot of patience and dedication. He prepared us for what can happen in an interview. Additionally, there are volunteers who help us individually so we can practice and practice.

CR: How has your life changed since you became a United States Citizen?

MV: I feel more secure with myself in every aspect. I no longer have fear of immigration. And I feel proud to be an example for my children. If I can do it, so they can too.

tras que mi mamá preparaba la comida para nosotros y los peones.

CR: ¿Por qué no asistió a la escuela cuando era niña?

MV: Porque no había escuelas alrededor de donde vivía, y la más cerca estaba muy lejos del rancho. Mi hermana la más grande y yo le pedimos a mi papá que nos dejará ir a la escuela, pero él no quería. Nosotras seguimos insistiendo hasta que finalmente nos dejó ir. Tuvimos que irnos a vivir a la casa de una tía porque ahí estaba la escuela más cercana. Mi papá sólo nos dejó estudiar el primer año de primaria.

CR: En el pasado, ¿Cómo afectó su vida diaria su inhabilidad de no saber leer y escribir?

MV: Debido a la necesidad de verme sola con mis niños, tenía que trabajar de un día para otro. El no saber leer y escribir fue difícil, más aún a la hora de hacer cuentas. Cuando mis hijos iban a la escuela yo no les podía ayudar con sus tareas. Al llegar este país todo se me dificultaba aún más para leer los nombres de las calles, anuncios y todo lo que estaba a mí alrededor.

CR: Díganos un poco acerca de su experiencia en el Programa de Alfabetización, ¿Qué era difícil para usted? ¿Qué fue lo que más le gusto del programa?

MV: La parte más difícil era la matemática. Lo que más me gusto del Programa es que los maestros tienen mucha paciencia y explican muy bien.

CR: Después de que usted completó el programa de alfabetización, se incorporó a las clases de Ciudadanía. ¿Por que decidió tomar la clase de ciudadanía?

MV: En primer lugar tome la decisión de hacerme ciudadana para ponerle el ejemplo a mis hijos. Yo me prometí a mi misma que en ese año me iba a hacer ciudadana.

CR: ¿Qué fue lo que le gustó de las clases? ¿Qué fue lo más difícil?

MV: Lo que más me gusto fue saber la historia de Estados Unidos, y como funciona la política de aquí. Para mí fue difícil aprenderme el nombre de los presidentes por que son en Inglés.

CR: Cuéntenos acerca de su entrevista de Ciudadanía, ¿Fue difícil? ¿La preparación en el salón de clase le ayudó?

MV: La entrevista para mí no fue difícil. La preparación fue muy buena el maestro Walter nos enseña con mucha paciencia y dedicación. Nos dice lo que puede venir en la entrevista, también hay voluntarios que nos ayudan individualmente y podemos practicar y practicar.

CR: ¿Cómo ha cambiado su vida desde que usted se hizo Ciudadana Americana?

MV: Me siento más segura de mi misma en todos los aspectos. Ya no tengo miedo de inmigración. Me siento orgullosa de poder darles el ejemplo a mis hijos, de que si yo pude, ellos también pueden.





LYP – Discovering our Heritage

The members of the LYP Program look ahead towards an exciting summer while using the beginning of spring to look back towards their Hispanic heritage.

LYP youth took time to learn about the Zapatistas of southern Mexico, including their history, art, and political beliefs. This lesson led to the viewing of "Dying to Live", a documentary on Mexican migrants and their journey crossing the border. The final piece of the Mexico studies entailed presentations on Children's Day, the annual celebration of the youth's educational progress and achievements. Each youth told about three states of Mexico. The event was held nearby on April 28 at St. Gertrude's church and also included games, food, and performances.

In addition to studying Mexican heritage the youth, under the guidance of the new teen program coordinator, Jonathan Summers, have explored their artistic skills. The teens learned the art of silk screening and used their acquired talent to create original T-shirts. The girls are continuing their knitting project, and the boys have constructed model cars.

Children's Day is the annual celebration of the youth's educational progress and achievement. The day included games, food, performances, and much more. It was held at St. Gertrude's church at the corner of Granville and Glenwood on April 28th.

LYP – Descubriendo nuestra herencia

Los miembros de LYP miran hacia un excitante verano después de trabajar en primavera sobre su herencia hispana.

La juventud de LYP tomó tiempo para aprender acerca de Zapatistas del sureste de México incluyendo su historia, el arte, y las creencias políticas. Esta lección condujo a ver la película "Muriéndose para Vivir", un documental en inmigrantes mexicanos y su viaje al cruzar la frontera. La pieza final de los estudios de México trajo consigo asignar a cada niño tres estados de México para estudiar y presentarlo en el 28 de Día de Niños abril, día de los niños.

Además de estudiar la herencia mexicana, la juventud, bajo el Nuevo coordinador programa del programa de jóvenes Jonathan Summers, han explorado sus habilidades artísticas. Los jóvenes aprendieron el arte de la investigación en tela y utilizaron su talento adquirido para crear camisas originales. Las jovencitas continúan con el proyecto de tejido, y los chicos han construido coches modelo. Todo estaba en exhibición en Día de Niños.

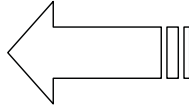
El Día de niños es la celebración anual del progreso educativo de la juventud y sus logros. Esta celebración incluye los juegos, comida, muestra de sus trabajos, y mucho más. Era tenido en S. La iglesia de Gertrudis en el rincón de Granville y Glenwood a las 5 de la tarde.





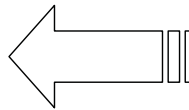
Construccion de carros

Los participantes de programa de "After School" tubieron diferentes manualidades como la construccion de carros de carton.



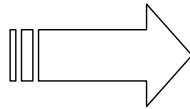
Coro de niños

Otra de las actividades fue la creacion temporal de un coro musical



Tejido

Los niños tubieron la habilidad de crear varias prendas hechas a base de estambre

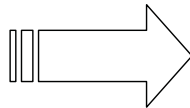


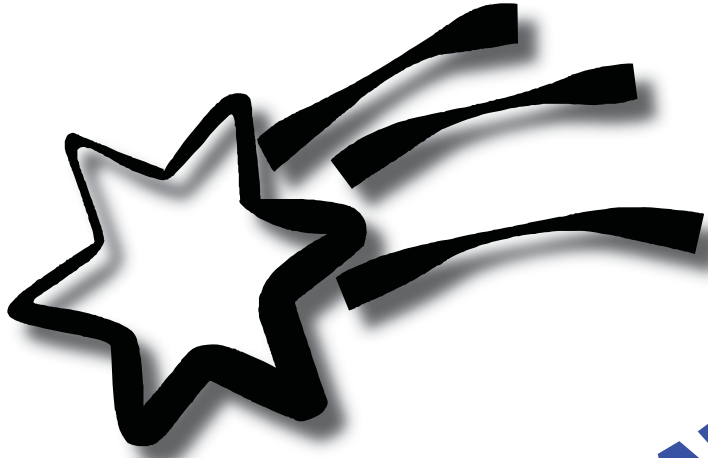
YOUTH PROGRAM



"Ponchos"

Resultado de los tejidos mencionados fueron los ponchos presentados el festival del día de los niños.





JULES LAW

Jules Law, professor de Literatura Inglesa en la Universidad "Northwestern". Empieza como voluntario desde octubre del año pasado viniendo una vez por semana, trabaja con los niños de primer y segundo grado, muy pronto se dio cuenta que estas niños necesitan ayuda diaria en su tarea y sobretodo en "lectura"; así que por iniciativa propia se propone elevar el nivel de lectura de tres niñas y comienza a trabajar duramente desde que llega hasta la hora de salida con cada uno de ellos. Voluntariamente ofrece una donación de dinero para comprar libros para estos grados, trae libros propios de su casa que pertenecen a su hija, tiene cada detalle que in-centiva a cada una de ellos a leer y trabajar en su tarea y persupuesto todos han elevado su nivel de lectura. Todos ellos se alegran cuando lo ven llegar. Por cada lado que va habla de Centro Romero y los invitar a venir, hemos tenido miembros de su familia de otros estados visitandonos y lo mas importante que tiene un compromiso tan grande que actualmente asiste dos veces por semana. Gracias Jules por tu corazon tan grande de ayudar a estos niños.

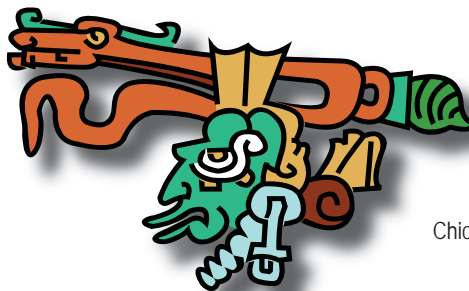
Jules Law, a professor of English Literature at Northwestern University, is this issue's Volunteer Star. He began volunteering in the Youth Program last October, coming once a week. He began helping kids in first and second grade. Almost right away, he began noticing that these kids needed much help especially in reading. He took it upon himself to improve the reading level of three girls and worked very hard with them during his time with them each day. He bought them new books, and he brought his daughter's books from home, and gave them other materials as incentives. The girls are very happy when they see him coming. He talks very highly about Centro Romero, and even brought several family members to see the program and our kids. Most importantly, he now helps out twice a week. Thank you, Jules, for your big heart in helping our kids improve every day.

VOLUNTEER STAR



We are looking for volunteers!

- ☺ We need enthusiastic people
- ☺ Assistance with the computer lab
- ☺ Tutoring 101
- ☺ Assistance with technology knowledge
- ☺ Youth Workers



2006 Donors List

- After School Matters
- AIDS Foundation of Chicago
- Attorney General of Illinois
- BlueCross BlueShield of Illinois
- Chicago Area Foundation for Legal Services
- Chicago Bar Foundation
- Chicago Department of Children and Youth Services
- Chicago Department of Human Services
- DEW Foundation
- Field Foundation of Illinois
- Hispanics in Philanthropy
- Illinois Coalition for Immigrant and Refugee Rights
- Illinois Bar Foundation
- Illinois Department of Commerce and Economic Opportunity
- Illinois Department of Children and Family Services
- Illinois Community College Board
- Illinois State Board of Education
- Irvin Stern Foundation
- Kaplan Family Foundation
- KidStart YouthNet
- Kraft Employee Fund
- Lawyers Trust Fund of Illinois
- Lloyd A. Fry Foundation
- McCormick Tribune Foundation
- Polk Bros. Foundation
- Ravenswood Health Care Foundation
- Secretary of State of Illinois
- Springboard Foundation
- Washington Mutual
- Wieboldt Foundation

Administration:

- Daysi Funes**
Executive Director
- Abel Nuñez**
Associate Director
- Joseph M. Martens**
Resource Development
- Lorena Espino & Janeth Cristiano**
Receptionists
- Maximo Padilla & Julio Arriaga**
Maintenance



Women's Program:

- María Eugenia Cardona**
Program Coordinator
- Ofelia González**
Outreach & Leadership Coordinator
- Evelyn A. Madrid**
Public Benefits Assistant
- Arturo Arce**
Women's Program Assistant
- Ireida Tovar**
Women's Program Assistant
- Ignacio Salinas**
AllKids program



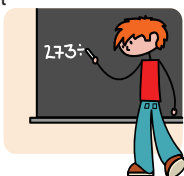
Legal Department:

- Frank Melone**
Legal Department Director
- José M. Ventura**
Accredited Representative
- Jorge Alberto Vásquez**
Accredited Representative
- Elvira Reyes-Malagon**
Accredited Representative
- Eugenio Palacios**
Legal Assistant
- Susana Salgado-Aparicio**
N.A.I. Outreach Coordinator



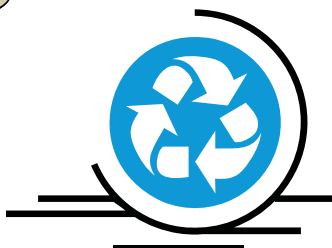
Education Program:

- Aaron With**
Program Coordinator
- Rocío López**
Program Assistant
- Erika Tejada**
Data Entry Specialist
- Teachers:
Rosanne Poppell
Walter Urroz
Romelia Figueroa
Sherri Ambrose
Uriah Quaites
Nic Halverson
Christine Kenny
Sheila Brady
Marissa Riojas
Belen Rojas
(Americorps)



Wish List

- A VAN
- Board games for Kids
- Art Supplies
- Office and School Supplies



Youth Program:

- Doris Cabrera**
Program Coordinator
- Jonathan Sumers**
Program Coordinator Assistant
- Rolando Renteria**
HIV & Computers Education Coordinator
- Andrea Palacios**
C-Lab Instructor
- Christopher Chavez**
C-Lab Instructor
- Youth Workers:
Janeth Cristiano
Andrea Palacios
Maricela Pineda
Maria Roman
Alma Alcaide
Sofia Ventura
Adriana Gallardo
Azalea Parrilla
Courtney Spaulding-Mayer



STAFF

**Visit our "Donate Now" link
in our website to
contribute to our agency.
www.centroromero.org**

**Centro Romero welcomes comments,
suggestions and submissions.**

Centro Romero

6216 N. Clark St.

Chicago, IL 60660

Phone: 773-508-5300

Fax: 773-508-5399

Email: Info@centroromero.org

Website: www.CentroRomero.org



**No human being is illegal.
Ningun ser humano es ilegal.**

Nuestra Misión

Centro Romero, brinda oportunidades para residentes de la comunidad, que cuentan con pocas opciones. A través de educación, la formación de liderazgo comunitario y autosuficiencia, Centro Romero fortalece la unidad y desarrollo familiar.

Our Mission

Centro Romero provides opportunities for those community residents with the fewest options. Through education and advocacy Centro Romero emphasizes the development of the whole family unit, the creation of community leadership and self-reliance.